

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480C  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

|  |   |
|--|---|
| <b>Title - Sujet</b><br>Pest / Animal Control Services   |   |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>W0113-130009/A   | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001                                   |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>W0113-130009  | <b>Date</b><br>2014-08-14   |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$TOR-009-6632   |   |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>TOR-4-37024 (009)   | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>                                    |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-08-25</b>   | <b>Time Zone</b><br>Fuseau horaire<br>Eastern Daylight Saving<br>Time EDT |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>  |   |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Boulet, Kieta   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>tor009                              |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(905) 615-2078 ( )   | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(905) 615-2060                              |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b><br>DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE<br>CFB Borden<br>16 Ramillies Rd - Bldg P-154<br>Borden<br>Ontario<br>L0M1C0<br>Canada |   |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

|   |  |
|---|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>   | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>  |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>  |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>  | <b>Date</b>                                  |

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0113-130009/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

tor009

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0113-130009

File No. - N° du dossier

TOR-4-37024

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

VOIR CI-JOINT

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0113-130009/A

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
tor009

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0113-130009

File No. - N° du dossier  
TOR-4-37024

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**La modification n° 001 à l'invitation à soumissionner vise à répondre aux questions des soumissionnaires potentiels and adds Appendix 1 à l'annexe A – Énoncé des travaux**

**Questions et réponses :**

**Q1 -** Could we please get an inventory list as to what Flylights, complete with makes, and GlueBoards are in place?

**R1 -** See Annex A – Appendix 1

**Q.2 -** Could we please have a list of buildings that required Cluster Fly Spraying?

**R.2 -** See Annex A – Appendix 1

**Q.3 -** Could we please have a count of the number of buildings requiring earwig treatment?

**R.3 -** See Annex A – Appendix 1

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0113-130009/A

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
tor009

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0113-130009

File No. - N° du dossier  
TOR-4-37024

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## ANNEXE A – APPENDIX 1

### FlyLight and Glue Board Inventory

| Building Number and Civic Address | Qty of Flylights    | Make              | Total of GlueBoards |
|-----------------------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
| (A-140) 130 Craftsman Rd.         | 3-4ft<br>2-(1x2ft.) | Gilbert<br>Mantis | 0<br>2              |
| (A-141) 47 SchoolSt.              | 14                  | Flylight Jr.      | 14                  |
| (A-153) 18 Lancaster Rd.          | 2-4ft<br>1-(1x2ft.) | Gilbert<br>Mantis | 0<br>1              |
| (BP-65) 45 Command Rd.            | 2                   | Flylight Jr.      | 2                   |
| (BP-81) 25 Command Rd.            | 15-(1x2ft.)         | Mantis            | 15                  |
| (E-51) 501Cambrai Rd.             | 3                   | FlyLight Jr.      | 3                   |
| (O-114) 72 El Alemein Rd. W.      | 12                  | FlyLight Jr.      | 12                  |
| (P-160) 32 Caen Circle            | 2-(1x2ft.)          | Mantis            | 2                   |
| (S-114) 550 Ortona Rd.            | 10                  | FlyLight Jr.      | 10                  |
| (S-149) 25 Anson Rd.              | 4-(1x2ft.)          | Mantis            | 4                   |
| (S-156) 31 Bomarc Cres.           | 7                   | FlyLight Jr.      | 7                   |
| (T-116) 52 Korea Rd.              | 4-(1x2ft.)          | Mantis            | 4                   |
| (T-117) 253 Ortona Rd.            | 2                   | FlyLight Jr.      | 2                   |

#### Cluster Fly Spraying Program

Total # of Buildings: 2

Spraying Frequency: 1 Spring, 1 Fall

#### Earwig Treatment Program

Total # of Buildings: 2

Total # of Tents: 33

Spraying Frequency: 1 Spring or Summer

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES**